

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 17.3.2009
SEK(2009) 301

PRACOVNÝ DOKUMENT ÚTVAROV KOMISIE

ZHRNUTIE HODNOTENIA VPLYVU

o návrhu, ktorým sa zriaďuje dlhodobý plán pre severnú zásobu merlúzy európskej a pre oblasti rybolovu tejto zásoby

COM(2009) 122 final
SEC(2009) 300

PRACOVNÝ DOKUMENT ÚTVAROV KOMISIE

ZHRNUTIE HODNOTENIA VPLYVU

o návrhu, ktorým sa zriaďuje dlhodobý plán pre severnú zásobu merlúzy európskej a pre oblasti rybolovu tejto zásoby

Hodnotenie vplyvu sa vzťahuje na pripravovaný návrh nariadenia, ktorým sa má nahradiť súčasný plán obnovy a ustanoviť dlhodobé ciele riadenia a spôsoby realizácie týkajúce sa rybolovu severnej zásoby merlúzy európskej.

Do rozsahu pôsobnosti návrhu patrí severná zásoba merlúzy európskej rozšírená predovšetkým na západ a juh od Írska, v západnej časti Lamanšského prielivu a Biskajskom zálive, ako aj oblasti rybolovu tejto zásoby.

V roku 2004 plán obnovy pre severnú zásobu merlúzy európskej [nariadenie (ES) č. 811/2004] nadviazal na predchádzajúci núdzový plán [nariadenie (ES) č. 1162/2001, nariadenie (ES) č. 2602/2001 a nariadenie (ES) č. 494/2002]. Cieľom plánu obnovy bolo dosiahnuť neresiacu sa biomasu zásoby (SSB) na úrovni 140 000 ton (preventívna úroveň biomasy B_{pa}) obmedzením množstva merlúzy európskej vylovenej zo zásoby (miera úhynu, F) na úroveň 0,25 a s maximálnou zmenou TAC medzi dvomi po sebe nasledujúcimi rokmi na úrovni 15 %. Cieľom plánu obnovy bolo v súlade s obozretným konaním dosiahnuť zväčšenie zásoby merlúzy európskej ohrozenej kolapsom na minimálnu bezpečnostnú úroveň.

Podľa súčasného nariadenia by sa plán obnovy mal nahradiť plánom riadenia v prípade, že počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov sa dosiahne cieľová veľkosť danej zásoby. Svoje odporúčania by mal ICES so súhlasom STECF predložiť po dosiahnutí cieľových hodnôt ustanovených v pláne obnovy.

Z posledných vedeckých hodnotení ICES a STECF vyplýva, že cieľ plánu obnovy bol dosiahnutý. Plán obnovy by sa preto mal nahradiť plánom riadenia, aby sa zabezpečili vysoké výnosy, ako aj trvalo udržateľné využívanie tejto zásoby.

V tejto správe sa posudzujú možnosti, ktoré má Spoločenstvo k dispozícii na zabezpečenie účinného riadenia severnej zásoby merlúzy európskej. Analyzujú sa v nej tieto možnosti:

Možnosť 1: žiadna zmena politiky

Posúdila sa možnosť zachovania riadenia, ktoré sa opiera o úhyn rýb pri rybolove tak, ako sa uvádza v súčasnom pláne obnovy. Táto možnosť znamená, že sa bude pokračovať v rybolove na preventívnej úrovni úhynu rýb pri rybolove (F_{pa}) na úrovni 0,25.

Z hodnotenia vyplýva, že zachovávaním rybolovu na príliš vysokej úrovni pre danú zásobu táto možnosť negatívne vplyva na severnú zásobu merlúzy európskej a jej výsledkom je vysoká miera odpadu, predovšetkým mladých rýb merlúzy európskej. Takisto znamená vzdanie sa zodpovednosti EÚ v rámci spoločnej rybárskej politiky týkajúcej sa obmedzenia rybolovu na udržateľnú úroveň s cieľom obnoviť a zachovať zásoby na úrovniach, ktoré dokážu produkovať maximálny udržateľný výnos, ktorý následne prináša úžitok aj pre odvetvie rybného hospodárstva.

Možnosť 2: plán riadenia

Táto možnosť sa opiera o prístup na základe maximálneho udržateľného výnosu (MSY). Zabezpečuje postupné úpravy úhynu rýb pri rybolove s cieľom dosiahnuť obnovenie danej

zásoby na úroveň, ktorou sa zabezpečí MSY. V tejto súvislosti bolo odskúšaných niekoľko alternatív tohto plánu.

Z hodnotenia vyplýva, že táto možnosť má z krátkodobého hľadiska malý negatívny hospodársky a sociálny vplyv na flotily loviace severnú zásobu merlúzy európskej, z dlhodobého hľadiska však prináša tomuto odvetviu výhody. Hodnotenie tejto možnosti takisto preukázalo intenzívne zapojenie EÚ do zabezpečenia trvalo udržateľných zdrojov rybného hospodárstva. V prípade tejto možnosti by však na dosiahnutie nevyhnutných úprav kapacity flotíl a na zlepšenie jej ekonomickej účinnosti bolo potrebné príliš dlhé časové obdobie.

Možnosť 3: vyradenie plavidiel

Táto možnosť sa takisto opiera o prístup na základe MSY, v tomto prípade by sa však odporúčané miery úhynu rýb pri rybolove dosiahli skôr. Táto možnosť znamená zníženie úhynu rýb pri rybolove a riešenie problematiky nadmernej kapacity flotily prostredníctvom dobrovoľného vyradenia plavidiel.

Z hodnotenia vyplýva, že táto možnosť predstavuje záväzok EÚ v oblasti dosahovania rovnováhy medzi rybolovom a produkčnou kapacitou zásoby. Výsledkom tejto možnosti by bolo aj nevyhnutné krátkodobé zníženie miery úhynu merlúzy európskej pri rybolove a zároveň rozvoj menšieho, avšak účinnejšieho a ziskovejšieho odvetvia rybného hospodárstva. Systém sa preto zameriava na zmiernenie možného hospodárskeho vplyvu na odvetvie rybného hospodárstva počas počiatkovej fázy prechodu a na zabezpečenie trvalo udržateľných zdrojov rybného hospodárstva.

Záver

Zo správy vyplýva, že by sa mala zvoliť možnosť 3. Úprava miery úhynu rýb pri rybolove na úrovne MSY na základe krátkodobého dobrovoľného vyradenia plavidiel, ako aj následný rybolov na stabilnej úrovni sú najlepšimi spôsobmi na riešenie problému, ktorému musí čeliť rybolov severnej zásoby merlúzy európskej.

Doteraz sa Komisia zameriavala na zabezpečovanie postupných úprav v oblasti miery úhynu rýb pri rybolove prostredníctvom dlhodobých plánov riadenia s cieľom vyhnúť sa narúšaniu sociálnej oblasti. Vzhľadom na súčasnú situáciu, v ktorej došlo k výraznému zvýšeniu prevádzkových nákladov v odvetví, čo spôsobilo zvýšenie tlaku na úpravu kapacity flotíl, zainteresované strany požadujú riešenia, ktoré by umožnili urýchlené úpravy flotily EÚ. Vyradenie flotily preto predstavuje možnosť, ktorú podporuje GR MARE, ako aj zainteresované strany, s ktorými sa počas prípravy tejto politiky viedli rozsiahle konzultácie.